

afkar ideas

Revista trimestral para el diálogo entre el Magreb, España y Europa

Nº 5, invierno 2005

í n d i c e

11 / ENTREVISTA A **Habib el Malki** por Lurdes Vidal

Escolarización de la población femenina y rural o mejora del profesorado, son algunos de los logros de la reforma educativa, según el ministro de Educación marroquí, para quien el balance es alentador.

22 / COOPERACIÓN NORTE/SUR: REAJUSTAR BARCELONA, **Halim Benattallah**

Los países del Magreb deben convertirse en la fuerza motriz del relanzamiento del Proceso de Barcelona, con la dimensión y diferenciación subregionales magrebíes como principios base.

37 / LA ENSEÑANZA DEL AMAZIGH, UNA EXPERIENCIA PROMETEDORA, **Ahmed Boukouss**

A pesar de los avances en la integración de la lengua amazigh en la enseñanza, todavía quedan muchos obstáculos por superar para lograr que se generalice a todo el sistema escolar.

55 / CAMBIO Y CONTINUIDAD DE LA POLÍTICA DE EE UU EN EL MAGREB, **Yahia H. Zoubir**

En los últimos años, Estados Unidos ha dado un giro en su política hacia el Magreb, con el objetivo de desarrollar una estrecha cooperación económica, militar y de seguridad.

■ Editorial	3
■ Noticias	6
■ Revista de prensa	8

ENTREVISTA

Objetivos de la Fundación Euromediterránea Anna Lindh..	17
<i>Entrevista a Traugott Schoefthaler</i>	
El director de la nueva Fundación para el Diálogo entre Culturas repasa los proyectos con los que pretende acercar los pueblos del Mediterráneo.	

BARCELONA + 10

Relaciones euromediterráneas y progreso	25
<i>Carlos Pérez de Bricio</i>	
Más reformas en el Sur y una opinión pública más concienciada, requisitos para profundizar el partenariado.	

Relanzar el partenariado	29
<i>Juan Prat</i>	
El balance de los 10 años de Barcelona es positivo, pero es necesario revisar algunos objetivos de 1995.	

Observatorio euromediterráneo 30

GRAN ANGULAR

Comprender el cambio cultural en Argelia y Marruecos	34
<i>Tassadit Yacine</i>	
La cuestión amazigh seguirá siendo un conflicto hasta que no se tomen medidas con espíritu de justicia.	

Bereberes en el Magreb	41
<i>Salem Chaker</i>	
Progresos y retrocesos en el reconocimiento de la "berberidad" por parte de los Estados magrebíes.	

La integración amazigh	45
<i>Entrevista a Leila Benjelloun Mezian</i>	
La presidenta de la Fundación BMCE es optimista con respecto al futuro de la cuestión bereber en Marruecos.	

La sociedad civil y la reivindicación amazigh	47
<i>Maria Àngels Roque</i>	
Análisis del movimiento asociativo magrebí en favor del reconocimiento de los derechos bereberes.	

IDEAS POLÍTICAS

Bush reelecto	52
<i>Darío Valcárcel</i>	
Perspectivas del segundo mandato, nuevo enfoque de las relaciones transatlánticas.	

índice

Marruecos, socio privilegiado de Estados Unidos 59

Carlos Echeverría

El acuerdo de libre comercio y la concesión del estatuto de aliado preferente de la OTAN muestran el buen momento de las relaciones bilaterales.

Sociedad civil y transición democrática en Marruecos . . . 62

Carmelo Pérez

Jornadas en las que se analizó el papel de la sociedad civil en el proceso de democratización del país.

Crónica de un reencuentro 64

Lurdes Vidal

El viaje de los reyes de España a Marruecos supone la recuperación de la confianza y de los vínculos entre ambos países.

La inmigración marroquí en España: potencial de desarrollo 66

Xavier Aragall

Congreso celebrado en Girona sobre la inmigración marroquí y su participación en proyectos de desarrollo.

'Abu Mazen': ¿una nueva oportunidad para la paz? 69

Ignacio Álvarez-Ossorio

Con la elección de Mahmus Abbas las negociaciones parecen haber entrado en una buena fase, aunque es necesario el apoyo internacional.

Palestina después de Arafat . . 73

Nabil Maarouf

Arafat hizo mucho por la paz, pero también cometió grandes errores: los actuales interlocutores deben tener en cuenta ambos aspectos.

TENDENCIAS

ECONÓMICAS

Norte, Sur, Este y Oeste, turismo mediterráneo 78

Josep-Francesc Valls

Aprovechar la unidad cultural y recuperar la sostenibilidad ambiental, condiciones para el desarrollo.

Marruecos en la vía del turismo industrial 81

Abashi Shamamba

El país ha batido récords en visitas, pero quiere abrir nuevos mercados, sobre todo del norte de Europa.

Argelia: resucitar un destino turístico 85

Ihsane El Kadi

El gobierno ha puesto en marcha un programa para impulsar el turismo tras la caída de los años noventa.

El Magreb, destino prometedor 88

Entrevista a Simón Pedro Barceló

El copresidente del grupo Barceló cree que la región puede aumentar su cuota de mercado turístico.

Túnez: el turismo en una encrucijada. 91

Ridha Kéfi

El país intenta quitarse la marca de turismo de masas y atraer a más visitantes de lujo.

Petróleo y gas: ¿depende Europa del Magreb? 94

Aurèlia Mañé

Políticas europeas en el caso del gas y tácticas empresariales en el del crudo, determinan el papel del Magreb.

Jóvenes y emprendedores: el impulso de la economía argelina 98

L. V.

Desafíos y propuestas de expertos y empresarios para impulsar la economía argelina.

DIÁLOGOS

Año de España en Marruecos/ Año de Marruecos en España . 100

Cecilia Fernández Suzor

Las relaciones culturales deben intensificarse con medidas concretas y constantes, que vayan más allá de acciones puntuales.

Impulsar el conocimiento mutuo 103

Entrevista a Carmen Romero

La presidenta de Círculo Mediterráneo cree que es necesario crear un tejido de amistad con la participación de las sociedades civiles.

Marruecos y España: unos vínculos poco literarios. 106

Gonzalo Fernández Parrilla

Ambos países matienen unas relaciones políticas densas, que contrastan con la escasez de los contactos culturales.

El teatro, puente de diálogo entre culturas 109

Ricard Salvat

La celebración del Festival de Tortosa es un paso más en la integración de los inmigrantes marroquíes en España.

Publicaciones 112